

経費支弁書

Letter of payment

日本国法務大臣 殿 To Minister of Justice in Japan

学生氏名 Student name		
国籍 Nationality	生年月日 Date of birth	性別 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 Sex male / female

私は、この度上記の者が日本に入国した際の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引受経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約いたします。

I have hereby become a payer for above applicant often this entrance into Japan and this explain details of acceptance payment for this expenses and guaranty those payments as follows.

1.経費支弁の引受経緯

(申請者の経費の支弁を引受た経緯及び申請者との関係についての具体的に記載。)

Details of acceptance of payment for applicant's expenses.

(describe concretely details of acceptance of payment for applicant's expenses and your relation to applicant.)

2.経費支弁内容 Details of payment for expenses

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約いたします。また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出いたします。

I, _____, hereby guaranty payment for applicant's expenses during this stay in Japan as follows

a document describing clearly those actual payments, living costs etc.,by a copy of a certificate of remittance-payer's proof of bank funds with required amount of payment or a copy of a bankbook with applicant's name for deposit describing actual remittance actual payment of expenses, etc.

学費 Tuition fee	JPY 805,000	(一年) a year	生活費 Living expenses amount	(月額) a month
支弁方法(送金・振込み等支弁方法を具体的にお書きください。)				
Method of payment(remittance,cash,check into a bankbook of school etc.coneretely)				

3.経費支弁者 Payer

氏名(捺印または署名) Full name (Seal or Signiture)	年 Year	月 Month	日 Day
住所 Address			
学生との関係 Relationship with the student	電話番号 Telephone No.		